

KAWANTOK

amba 64

Trinde, 21 Mas, 1973

Prais 10¢

SENISIM SKUL LO GEN



MISTA BILL EICHORN

Mista Bill Eichhorn, memba bilong Angoram long wara Sepik, i bin mosen long Haus Asembli long rausim dispela nupela pasin bilong makim ol standet 6 sumatin long go long haiskul.

Ol memba i resis na pait tru long toktok na ol i vot orait long tok bilong Mista Eichhorn.

Ating nau bai yumi go bek long lo bilong bipo.

REDIO WEWAK WINIM 10 YIA

Long 25 de bilong Mas Redio Wewak i winim 10 yia long wok brotka.

Ating i no gat wanpe-la redio stesin bilong yumi i gat biknem inap long Redio Wewak. Long planti hap bilong yumi em i namba wan redio stesin ol pipel i bin harim.

Na i no hia long Papua Nu Gini tasol. Ngat. Redio Wewak i bin kisim ripot long ol man bilong Australia, Nu Sian, Kanada, Amerika,

Englan, Denmak, Norwe, na Swiden - ol i bin harim Redio Wewak long wailis bilong ol.

Redio Wewak i strong-pela na olsem inap long ol man i save tok pisin bilong Papua Nu Gini i ken harim.

Long yia 1966 namba wan ministra bilong yumi i stap olsem brotka ofisa long Redio Wewak.

Long 10-pela yia ol i kisim 170,000 askim long rekot, na 25,000 pas bilong bekim tok.



10

Independens ?



MISTA SOMARE NA MISTA MORRISON

Namba wan ministra, Mista Michael Somare, i bin raitim sampela tok bilong independens bi-long soim ol Australia yumi ting wanem samting tru long en. Em hia sampela tok em i raitim:

.....planti pipel i no laikim independens bikos ol i no save em i wanem samting tru.
.....olgeta pipel i laikim olgeta gutpela samting i kam wantaim independens, tasol wan wan tasol i laikim independens tru.

.....pipel i pret long taim bilong independens bai ol waitman i lusim kantri wantaim ol mani, na bisnis, na save bilong em.

.....sampela i ting bai gavman i pundaun na ol wok skul na helt na lo.

.....sampela i ting yumi mas gat bikpela haus na ka na bosim ol bikpela wok na sanapim ol faktori bilong wokim mani na masket bipo yumi ken kisim independens.

.....ol nambisman i pret bikos ol hailansman i planti tumas na bai ol i winim ol vot na bosim gavman.

.....ol hailansman i wari bikos ol nambisman i go het long ol skul na bai ol i kisim ol bikpela wok bihain long independens.

.....yumi mas skulim ol pipel gut tru pastaim. Wok nau em i bilong kliaim tingting.

Long lephan yumi luk-im sampela brotka ofisa bilong Redio Wewak, em i bin kisim nem NEK BILONG SEPIK.

WINIM \$5 DOLA
Teresia Ilasiu
Box 33, Maprik

PAS I KAM LONG EDITA

Sapos yu gat tok, yu raitim sotpela tasol. Sapos yu raitim longpela, bai mipela i sotim. Yu mas raitim nem bilong yu tru long olgeta pas i kam long mipela. Sapos yu no laik mipela i prinim nem bilong yu tru, orait yu raitim wanpela narapela nem bilong yu.

TEI ABAL I RAIT

Dia Edita.- Mi memba bilong Haus Asembli. Mi Tei Abal, bilong Wabag Sab Distrik, long Western Hailans Distrik Nu Gini. Mi tenkyu tumas na mi amamas tumas long kisim kalenda bilong 1973.

Wantok nius em i gutpela tumas, mi amamas long ritim. Mi ting tok pisin nius em i gutpela tru long olgeta pipel o manmeri i ken ritim.

Olsem yu askim mi long salim sampela aidia, em mi amamas tumas na mi laik salim i kam long Wantok Nius.

Tasol mi laik save? Yu laikim wanem kain aidia? Yu save mi lida o namba tu lida bilong Yunaitet Pati. Olsem na mi ken raitim sampela aidia bilong Yunaitet Pati? Em i orait o nogat? Plis yu kén tokim mi na mi ken raitim kwik.

Mista Tei Abal
M.H.A.

Dia Mista Tei Abal,

Mipela i laikim tru sapos ol memba bilong Haus Asembli i raitim pas i kam long mipela na i autim tru ol tingting bilong ol.

Yupela i save, mipela i rait long tok pisin, bai ol pipel i bin givim vot long yupela i ken ritim. Ol man i tok inglis i no bin givim bikpela vot long yupe-la.

Na planti yupela tu i no inap rait long tok inglis. Watpo yupela i no rait long tok pisin?

Mipela i hepi long prinim.

I no longtaim i go pinis wanpela memba bilong haus asembli bilong Australia i bin putim pas long WANTOK. Na em yet i raitim long tok pisin; mipela i no bin tanim.

Tude em i ministra bilong helt: Mista Doug Everingham.

Yupela i kam bihainim eksampel bilong em. Tenkyu.

- Mi edita -

LOTU

Dia Edita.- Mi bin raitim pas bilong Brigitta Praga Kapou, long 6 Septemba 1972.

Yes, Brigitta mi amamas tru long ritim pas bilong yu. Tasol mi bin lukim, yu no tingting pastaim long. raitim dispela pas.

Ating yu kaikai braun rais tasol na tingting bilong yu i longlong.

Yu lusim tingting pinis long kalsa bilong yu. Yu dring susu bilong ol waitman na yu no moa tingting bek long klasa bilong yu.

Bipo tumbuna bilong yu i mekim lotu tumbuna. Em i yusim kundu na mambu na garamut. Nau long dispela taim i gat gita. Orait nau long kristen lotu, yumi tu i ken ofaim long God.

Samting bilong waitman ol i ofaim long God olsem, piano, trumpet, na vailin. Em bilong kalsa bilong ol. Taim Jesus i dai em i no givim ol dispela samting na em i dai. Nogat ol i yusim samting bi-long kalsa bilong ol.

Yu no inap bringim kalsa bilong ol waitman i kam insait, nau tasol na lusim samting bilong mipela. Yumi yusim samting bilong mipela long adorim God.

Toktok bilong yu i no min olsem yu stap insait long wanpela lotu. Nogat. Toktok bilong yu i min olsem yu wanpela arere meri tru i no insait long wanpela lotu.

Yu toktok long sing-sing. Nating yu mekim singsing ausait, em wankain maus tasol yu bringim i kam insait long haus lotu. I no narapela maus yu bringim i kam insait, wankain maus tasol. Yu toktok long en, tok nogut long en. Yu yusim wankain maus insait long haus lotu bilong adorim God.

Brigitta yu laik bekim orait, rait i go long Wantok.

Joseph Rima Laka,
Maiwara/Madanq.

NO KAIKAI TAKIS MANI

Dia Edita.- Mi bekim pas bilong Henry. Em i tok olsem, ol kaunsila bilong Wapenamanda i save kaikai takis mani na kaunsila i no mekim sampela wok. Man Bras, mi ting yu wokman bilong misin na yu gat save, tasol nogat.

Yu save tu long wok bilong kaunsil i save yusim takis mani? Yu tok kaunsil i wokman wanpela wok tasol long baim eksre masin bilong haus sik.

Henry mi tokim yu olsem wande bai yu sik bai dokta i yusim eksre long painim sik bilong yu. Tingim tu olsem mani takis i no bilong



helpim wan wan man olsem yu. Takis mani i bilong helpim olgeta manmeri i stap insait long hap bilong kaunsil.

Henry- yu save long hamas viles i stap insait long hap bilong Wapenamanda Lokal Gavman kaunsil? Sapos yu save tingim olsem kaunsil i gat samting ol, i kolin Woks Program. Em i olsem, kaunsil i save wok long wanpela ples na i mas pinisim wok tru pastaim, olsem em i ken statim wok gen long narapela ples. Yu mas i save olsem wok i hat na i save lusim 1 yia o 6-pela mun long pinisim wanpela wok.

Bilong wanem kaunsil i no mekim wok long hap ples bilong yu. I olsem man bilong ples yu i no givim kaunsil bilong yu long wanem yu laik harriap long ples na em i ken bringim long kaunsil miting. Na tu ating yupela i stap aninit tru long kaunsil woks program.

Na mi no ting ol kaunsila i kaikai takis mani bilong ol pipel.

Wilson Anton,
Kavieng.

TOK PISIN

Tenkyu Edita - Yu inap bekim dispela ol askim bilong mi long inap mi klia? Mi askim olsem:

Planti waitman ol i tok, tok pisin em i wampela tok ples bilong ol Nu Gini. I tru, planti man meri bilong N.G. ol i save mekim tok pisin i olsem nek bilong ol tru.

Tasol mi no painim long N.T. na sampela buk long wampela tok ples N.G. insait. Na watpo? Em i sutim tok tasol.

Tok ples hailans i no gat, Yabim, Kote, Madang, Sepik, Aitape, Kavieng, Manus, Tolai, Buka, na Motu no husat i no gat olgeta. Na watpo ol waitman ol i sutim tok nating long tok pisin em i tok ples N.G.?

Na narapela askim bilong mi. Tok pisin i no gat papa, na long wanem as tru tok i nogat, papa i mas kamap het na bungim kantri bilong yumi N.G.? I gat sampela stori long sampela kantri, o? Sapos yu i gat buk olsem, yu mas soim mi long mi mas kaunim.

Tok pisin i mobeta, tasol mi laik klia long sampela as.

Tenkyu edita.

Simiong Sukuka
Dewamugl, Chimbu

Dia pren,

Tok pisin i no samting bilong waitman. Bipo tru em i gat nem "tok boi" long wanem ol boi i wok long lain i bin lainim na bringim i go long olgeta hap bilong Nu Gini.

Planti man i bin lainim tok pisin long hap bilong Rabaul.

I no samting ol waitman i bin bringim na baut. Nogat. Ol boi yet.

Olgeta tok ples i gat papa bilong em. Tok pisin tu; em i no kamap

nating olsem yu no bin kamap nating.

Tok pisin i kamap bikos yumi gat planti tok ples tumas. Ol i tok i gat 700 samting. Yumi no inap lainim ol. Yumi gat tok pisin bai yumi inap toktok wantaim ol wanskin hia long Nu Gini. Sapos yu tekewe tok pisin, gavman na ol misin bai tok wantaim yu long wanem tok ples?

Mi save long 10-pela arapela kantri i gat kain tok pisin bilong ol stret. I no samting bilong Nu Gini tasol. Tok Motu em i wampela kain tok pisin tu.

- Mi edita -



AMERIKA I RAIT

Dia Edita - Nau mipela hia long Yunivesiti bilong Wisconsin i laik mekim liklik tok save i kam long yu olsem edita bilong niuspepa WANTOK.

Nau mipela i bin Statim wampela nupela pepa bilong qivim olkain tok long ol planti kain tok pisin long olgeta hap bilong graun.

Nem bilong dispela pepa em: CARRIER PIDGIN. Man i laik kisim inap wan yia olgeta i ken salim tupela Amerikan dola i go long:
Ms. Barbara Robson
U. Of Wisconsin
Madison, Wis. (53706)

U.S.A.

Long dispela pepa ol i bin tok long sampela nupela kos long tok pisin i kamap long dispela ol bikskul:

University of Michigan
Louisiana State U.

Na ol i givim nem bi long 21 nupela buk o hap buk ol i bin raitim long tok pisin long ol kantri olsem India, Saut Afrika, Hawaii, Nu Silan, Frans, Holan, na Englan.

Em tasol .

Barbara Robson
Madison, Wis. USA

NO KAUNIM OL KROS

Dia Edita.- Mi laik bekim pas bilong Nicholas Nungnendi.

Yes Nicholas, taim mi ritim pas bilong yu, sori yu sutim bel bilong mi tru. Yes tru tumas tok bilong yu i stret tumas.

Yupela blakskin i mekim gutpela pasin long givim bel long ol brata, susa bilong yupela. Yes yupela i winim pasin long mipela long helpim man i no gat kaikai na klos samting.

Tasol taim mipela i save kros long yu, plis yu mas sori long mipeila. Kros bilong mipela i no olsem paitim na kilim man.

Mipela olgeta misin i gat bikpela save long yupela, na mipela i laikim yupela tumas.

Mipela misin i kisim Jisas insait long bel bilong mipela pinis na mipela i gat wampela hevi na wok long soim yupela rot long painim Jisas. Na yupela i ken pilim bikpela amamas taim yupela kisim Jisas wantaim. Plis yupela i no ken kaunim kros bilong mipela.

Ted Gray, Bunapas,
Ramu Riva.

PEN PREN

Dia Edita.- Mi laikim wampela pen pren, long dispela kantri na long arapela kantri. Em hia nem na adres bilong mi: Clemens Goimba,
Fatima High School,
P.O. Box 67,
Banz. W.H.D.



KLAUT I PAIRAP

Wanpela taim wanpela sotpela strongpela man i stap. Em i tingting long go long bus long painim abus. Em i go raun long planti hap bilong bus na bihain em i tait na hangre. Em i sindaun malolo na kai-kai kaukau bilong em.

Wantu wanpela man i gat longpela gras i kam na i laik kilim em. Tupela i pait nogut tru. Sotpela strongpela man i paitim man i gat longpela gras na em man i gat longpela gras i tok: "Pinis, inap pinis, brata bilong mi! Yu kam wantaim mi."

Na tupela wantaim i go antap long wanpela maunten i sanap stret tru. Antap long dispela maunten i gat wanpela liklik haus i nais tu-mas. Dispela haus i arakain tru na em i bilong dispela man i gat long-pela gras. Long arere bilong dispela haus i gat wanpela naispela liklik gaden i stap.

Bihain dispela man bilong bus i tok: "Nau long dispela de yu no bin kisim abus long wanem mi no bin laik." Na em i tokim em: "Yu put-

im het bilong yu i go daun long taim mi go ausait." Na sotpela man i mekim olsem.

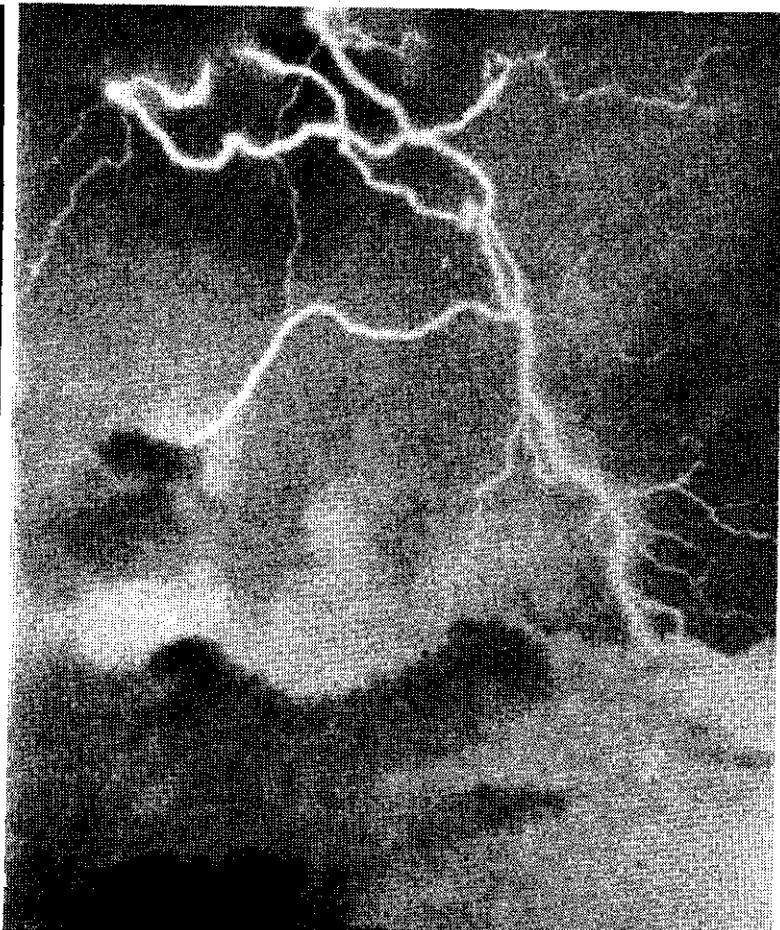
Man bilong bus i go ausait na em i mekim ol sampela kain tok papait na bihain em i tokim arapela man long lukluk antap. Sotpela man i lukluk antap na em i lukim planti ol kain kain gutpela abus i stap.

Busman i givim sotpela man wanpela papait banara wantaim wanpela pik na ol sampela arapela kain samting pinis na i tokim em olsem:

Nau yu ken go long ples bilong yu. Tasol yu no gen larim brata bilong yu long lukim banara bilong yu. Yu mas sut long dispela banara long taim yu go long pait wantaim ol arapela man. Kilim dispela pik na kukim hat bilong em long givim gutpela smel long mi. Na yu no ken kaikai dispela hat bilong pik."

Em i givim wanpela kain lip long em na i tokim em: "Em dispela lip yu mas planim long dua bilong nupela haus bilong yu."

Em sotpela man i go long ples bilong em na i no longtaim i bin i gat wanpela bikpela



pait i bin kamap. Sotpela man i kisim banara bilong em na i go long dispela pait. Em i pait na i kilim planti man moa. Klostu em i pinisim ol olgeta. Ol arapela man long sait bilong em i lukim dispela na ol i tingting planti. "Em dispela man i kisim dispela banara we?" ol i tok.

Wanpela de liklik brata bilong em i hait tasol i go na i stilim banara bilong em. Bihain man bilong banara i go

long kisim banara bilong em, tasol banara i no stap. Bel bilong em i hat nogut tru long wanem em i save i no gat arapela man, em brata bilong yet i bin kisim. Em i kirap i go na pait wantaim em. Bihain long pait liklik brata i ranawe i go long arapela hap.

Tulait long moningta-im, sotpela man i kilim pik em busman i givim em. Em i katim hat bilong em na kisim i go long haus tambaran. Taim em i kukim dispela hat long givim ofa long busman, em i lukim wanpela liklik pisin i flai i kam na i sindaun long haus tambaran.

Em dispela busman i tewel bilong papa tru bilong em i bin dai bipo.

Taim tupela brata i bin pait, i bin i gat bikpela pairap. Olsem tasol taim mipela i harim klaut i pairap, mipela i save em tupela brata i pait gen.

SAKAIP

YANGPELA MAN, HARIM

Mipela mekim planti kain wok: tisa, dokta, didiman, mekanik, katetis, kamda, sosal wok, helpim ol yangpela pipel na kalabusman.

Tupela kain memba:
1.) Brata tru
2.) Asisten Brata

Yu rait i go long:

PATER LIEBERT
KATOLIK MISIN, WEWAK



OL BRATA BILONG SANTU HAT BILONG JISAS

SWIT MOA!



Dispela marasin bilong klinim tis, ol i kolin long "COLGATE". Smel bilong em i swit moa yet. COLGATE i nap long rausim ol liklik pipia bilong kaikai i pas long tis bilong yu. I klinim tu retpela pipia bilong buai long tis.

Sopos yu usim COLGATE bilong klinim tis bilong yu long olgeta dei, bai tis bilong yu i stap klin oltaim.

Yu nap painim dispela marasin COLGATE bilong klinim tis long planti stua long hap yu stap. Em i gutpela marasin tru bilong lukautim oltaim tis bilong yu.

Sopos yu go long stua yu askim long COLGATE marasin bilong klinim tis.

Ol Kumul Kamap Long Stem

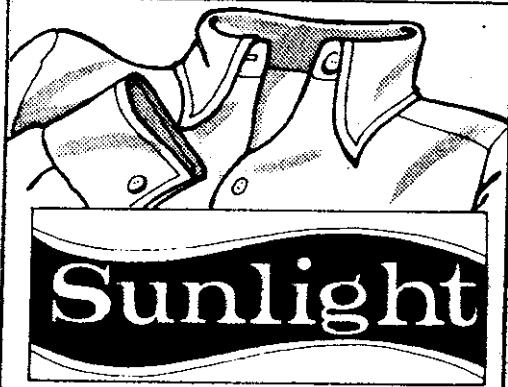


Long namba 30 de bilong Mas dispela ol nupela stem bai kamap. Antap long ol i gat piksa bilong namba wan pisin bilong Papua Nu Gini, em kumul.

Em i mak tru bilong kantri bilong yumi. Tasol, tarangu, ol kumul nau i laik pinis. I gat planti man tumas i bin baim masket na sutim ol bilong kisim naispela kangal bilong ol.

Gavman i laik yumi wari long dispela samting na olsem em i putim piksa bilong ol kumul antap long ol stem. Yu baim sampela stem na yu ken lukim naispela kala bilong ol tru. Ol i smat moa.

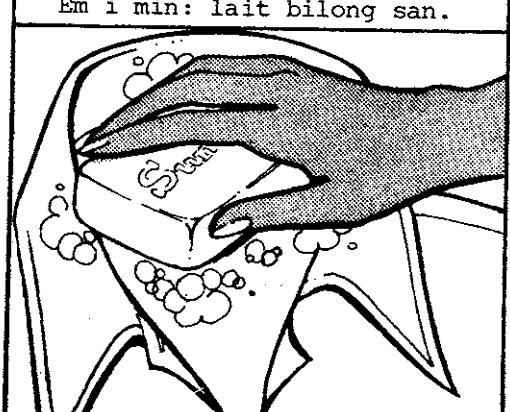
SUNLIGHT sop i wasim ol samting klin tru; ol doti i raus tru.



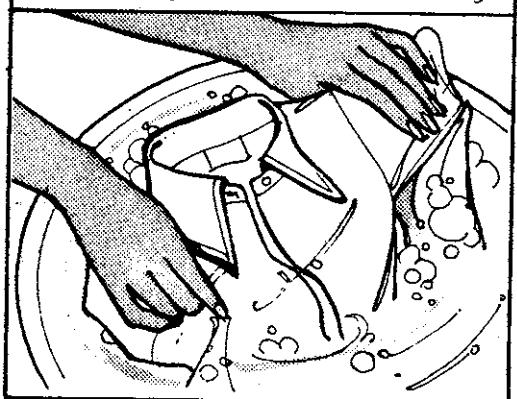
Putim ol doti klos i go daun insait long wapelala baket wara.



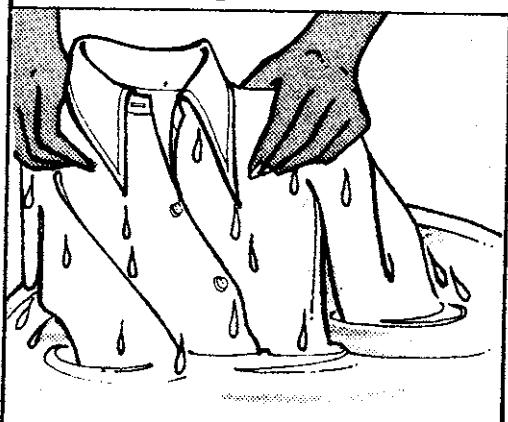
Rapim ol klos long dispela sop ol i kolin SUNLIGHT. Em i min: lait bilong san.



Nau wasim ol klos insait long dispela wara i gat sop long en. Bihain kapsaitim doti wara i go.



Wasim klos wantaim moa long nupela klinpela wara.



Nau yu lukim: ol i klin tru. Sop SUNLIGHT i bin rausim olgeta doti pinis. Go kisim sampela SUNLIGHT sop nau.





MIS PAPUA NU GINI

Mis Therese Ala'u i bin go long Melbourne bilong stap insait long wanpela resis bilong painim meri i nais tu mas. Therese hia i karim nem Papua Nu Gini i go insait long dispela resis.

Meri i winim resis bai kisim nem Kwin bilong Pasifik.

Therese i gat 21 yia na i kam long Manus. Em i tis long Papitalai Haikul.

spes long tisa

LONG GOROKA, MADANG, NA PORT MORESBY OL TISA KOLES I GAT PLES YET.

SAPOS YU WINIM FOM 3 PINIS NA YU LAIK TREN OLSEM TISA, YU TOKIM DISTRIK EDUKESEN OFIS I STAP KLOSTU LONG YU. OL KOS HIA I FRI.



Mipela helpim kantri asde tude tumora

Ol balus bilong mipela i save flai Mipela i gat sampela pailot i bin moa long 200 taim long wik. draivim balus inap 18,000 aua.

Mipela save flai i go long 40 ples Olsem tasol, mipela i pilim mipela balus insait long olgeta hap bi- i save moa long flai long Papua long Papua Nu Gini.

Na wanem, em i ples tru bilong mipela Ansett.



Serving the country-yesterday, today & tomorrow

ANSETT AIRLINES OF PAPUA NEW GUINEA
in conjunction with ANSETT AIRLINES OF AUSTRALIA

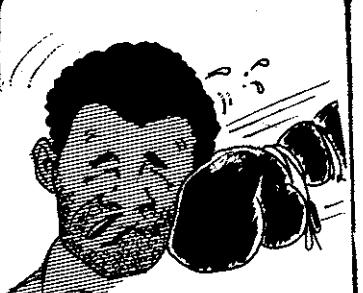
AP112



Em hia:

Mista
Nelson P.
Aingras

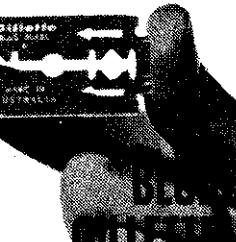




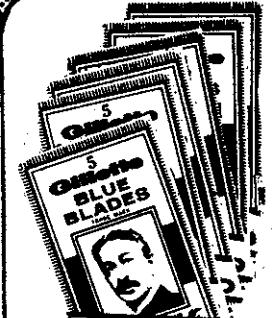
(o Mista Mosong)



Maski wasket bilong yu i gat gras ain o gras mosong. Yu sev tasol wantaim BLUPELA GILLETTE KAPARESA, na olgeta de skin bilong pes bilong yu i bai kamap malumalu tru - Em kain pes hia ol meri i laikim moa moa yet



GILLETTE KAPARESA



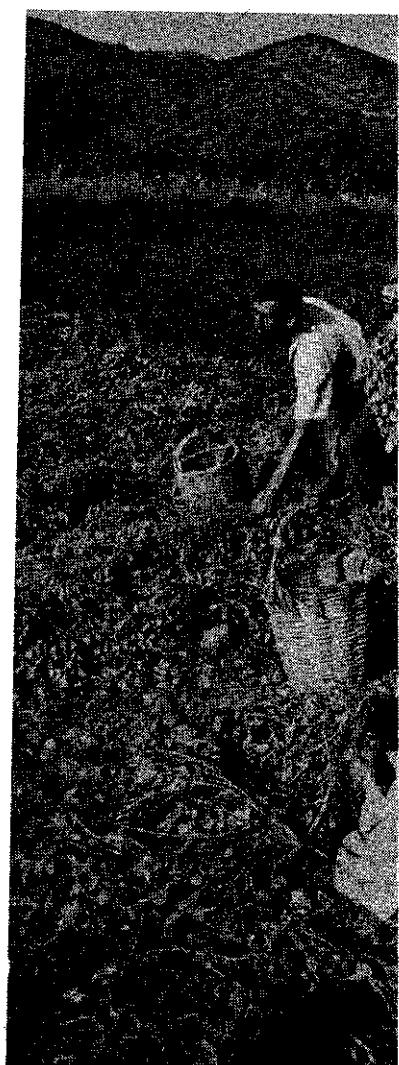
Wanpela wanpela paus i gat 5 pela kaparesa i strong moa na i sap tumas ...



Dispela liklik tri yumi kolim maniok o tapiok o kasava, na i save kamap long olgeta hap bilong Papua Nu Gini. I kamap isi tumas na hariap tru na i karim planti kaikai. Ol pipel long Fiji i laikim tumas kaikai maniok.

PLANTI KAIN KAIKAI PAPUA NU GINI TU I KEN KAMAPIM ISI MOA

Hia daunbilo yumi lukim wanelpa wansolwara bilong Indonesia i rausim pinis skin bilong maniok na i mekim drai long san. Planti pipel long Afrika i wilwilim maniok na wanelpa kain plaua bilong bret i kamap.



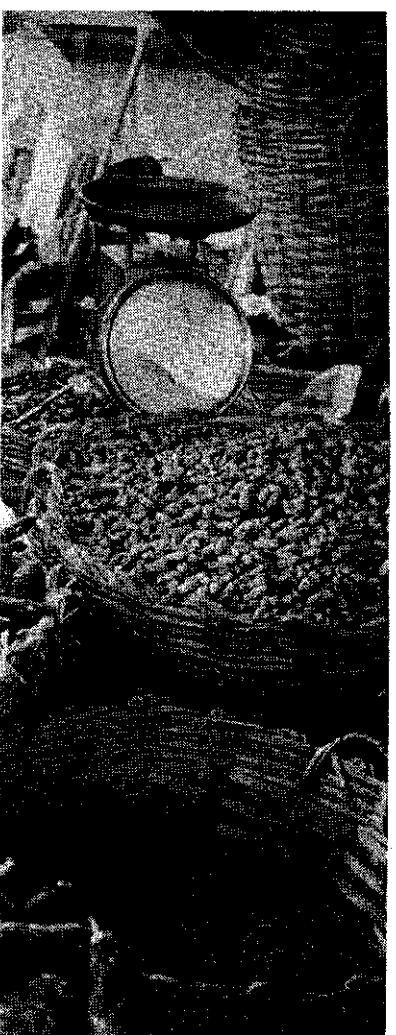


Hia long kantri Turkey, ol fama i kamautim kasang bilong winim wan siling. Olgeta eka inap winim \$100 dola long ol.

Kasang i patpela kai-kai bilong man na ol pik tu. Rop bilong kasang i grisim graun tu.

Kasang i kamap gut tru long Markam na long ol Hailans.

Antap yu lukim sampela Indonesia i bungim pis long sampela smolpela raunwara ol yet i bin wok-im. Kain pis olsem ol i kolim makau (tilapia) i save go bikpela hariap moa. Long wara Sepik long sampela ples yu ken holim pis long han, ol i planti tumas tru. Añapela ples i ken mekim olsem.



Ol F.A.O. poto

Long raithan yumi ken lukim ol man bilong Malawi, em wanpela nupela i klostu long Kenya.

Hia ol i lukim nupela mais o kon i save karim moa moa yet.

Mais em inap kamap long olgeta hap bilong Papua Nu Gini tu. I no gat wok long en.

KATOLIK KIBUNG

Long mun i go pinis 120,000 katolik bilong Australia i bin mekim wanpela bikpela lotu moa long Melbourne. Em ol i kolin Yukaristik Kongres.

Long narapela lotu ol i kolin Misa i gat moa olsem 100,000 skulboi na meri i stap. Long narapela wanpela lain lokal pipel i bin sing-sing taim bilong lotu.

Moa olsem 35,000 pipel bilong olgeta distrik bilong Australia i

bin kam; na 5000 manmeri bilong arapela kantri. I gat 140 ol bisop tu i kam long olgeta hap bilong graun.

Inap long wanpela wika gat planti kain mitting bilong autim tok na harim wari bilong ol pipel long olkain samting. Planti saveman i bin kam long dispela ol miting.

I no gat wanpela mitting long Australia i bin bungim planti man olsem.

Miting hia em i bilong bihainim tupela tok bilong Jisas. Long wanpela em i tok long bret na wain: Dispela i bodi na blut bilong mi. Ol katolik i save onaim dispela samting.

Poto Yu lukim antap long dispela pes i soim mak bilong dispela mitting na i soim wanpela bret i stap insait long wanpela kap. Tupela makim bret na wain.

Narapela tok bilong

Jisas em i as tok na as tingting bilong dispela miting. Em hia: 'Yupela i mas laikim ol arapela man olsem mi laikim yu.

Ol 15 bishop bilong Papua Nu Gini tu i stap na long kibung bilong ol, ol i putim tingting bilong makim 2-pela lokal pater olsem bisop tasol ol i no autim nem bilong ol yet.

Milion Dola Helpim Hangre

Mista Simon Kaumi, man bilong bosim Hailans Femin Apil, i tok ol i bin winim wan milion dola pinis bilong helpim ol hangreman.

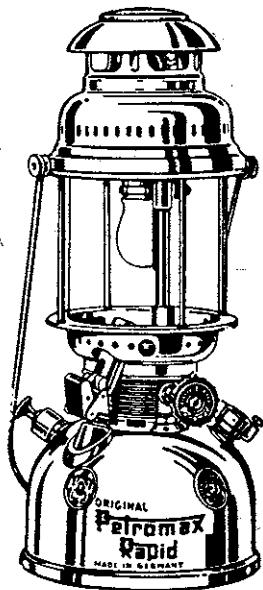
Melanesian Kaunsil bilong ol Sias i bin presen long \$85,000 na dispela i bin winim mak.

Kain kain sios long planti kantri i bin bungim \$142,000 olgeta.

Em hia
Welt Kaunsil ... \$53,000
Austr. Kaunsil... 49 000
Austr. Kath.Rel: 11,500
Austr. Fridam
from Hanga ... 10,000
Sev Sildren.... 5,500
N.Z. Kaunsil.... 4,800
U.S. Kath Relif. 4,200
Caritas (Holan). 1,300
Na long Papua Nu Gini yet em hia presen bilong wanpela wanpela ditrik:

Sentral	\$56,360
Morobe	37,894
Is Nu Briten....	26,284
Isten Hailans...	31,607
Madang	13,671
Bougainville....	5,334
Westen Hailans..	38,521
Is Sepik	9,774
W. Nu Briten....	1,497
Noten	2,463
Westen	1,624
Simbu	5,089
Nu Ailan	1,216
Manus	3,507
Galp	1,726
Sauten Hailans..	9,032
Wes Sepik	1,928
Milne Bay	4,248
Apial. i laik pinis nau.	

Yu no gat lektrik?
Maski, samting natong.
Kisim tasol dispela lam kerasin: PETROMAX. Em i win tru, i lait olsem san.

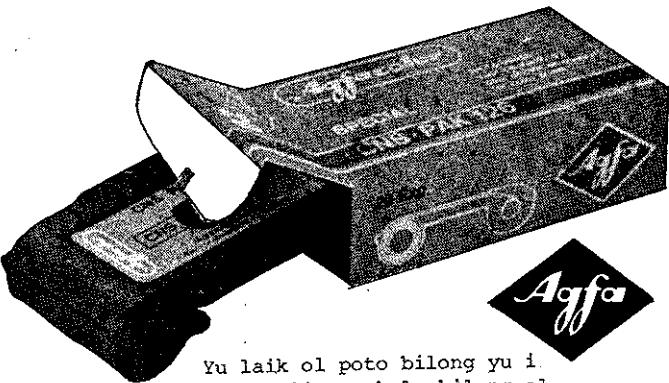


ORIGINAL
Petromax
MADE IN GERMANY



TOYO

TOYO taia i nambawan tru bilong olkain ka, trak, bas.



Yu laik ol poto bilong yu i kamap klia na kala bilong ol i lait tru? Putim AGFA film insait long kamera bilong yu.

DOLMAR so inap long mekim wok bilong tempela man.
Yu malolo; em i wok.



PORT MORESBY · MADANG · RABAUL LAE · MT. HAGEN · WEWAK · KIETA

BRECKWOLDT & CO.(NG) PTY. LTD.

TRIPELA BISNIS LONG MADANG

Skul Kuskus

Long taun bilong Madang, i gat 3-pela bik-pela bisnis i kamap pi-nis long han bilong ol 3-pela lokal bisnismen bilong mipela stret.

Namba wan em i bisnis bilong stretim ol buk bilong bisnis na kaunim na sekim olgeta namba bilong mani i stap insait long olgeta buk. Nem bilong dispela bis-

nis ol i kolim Accounting Sevis Bureau. Man i papa long dispela bisnis em long Mista Arthur Mea. Em i save helpim ol lokal bisnismen na sekim olgeta buk bilong ol.

Dipatmen bilong Bisnis Developmen long Madang i bin givim wanpe-la ofis long mekim ol wok bilong em pastaim. Bihain bai em i gat nupela ofis bilong em

Haus Marit

Namba tu em i bisnis bilong wokim wanpela marit kwata bilong ol lokal pipel, na 2-pela haus skul bilong Pablik

Woks. Tupela man i kis-im kontrak inap long \$20,000 dola long mekim dispela wok. Nem bilong 2-pela man em hia: Mista John Meata na Mista Andrew Hasu.

Katim Gras

Namba 3 em i bisnis long katim gras. Man i papa long dispela bisnis em long Mista Gewe-

sa Dibis. Samting olsem 82 man i save askim em na yusim masin bilong em long katim gras long hap bilong ol, na bi-hain ol i save baim em.

OLGETA DE OLGETA MANMERI I MAS WASWAS WANTAIM SMELSOP, NEM BILONG EM LUX.



WASIM PES BILONG YU LONG LUX.
PILIM NAU EM I KAMAP KLIN TRU.



TAIM YU WASWAS, YU YUSIM LUX
TASOL. OLABOI, NAU YU PILIM
KLIN TRU. SKIN I LAIT MOA.



SANDA BILONG SMELSOP LUX I PAS
I STAP LONG BODI BILONG YU NAU.



LUX EM I NAMBA WAN SOP BILONG
WASIM OL PIKININI TU.



SAPOS YU LAIKIM BODI I STAP
KLIN NA I GAT GUTPELA SMEL, YU
WASWAS LONG SMELSOP LUX TASOL.
YU GO, BAIM LUX TUDE.



KRISTEN PRES i wokim kain kain buk bilong strongim bilip na bilong sanapim gutpela pasin na sindaun na bel isi bilong ol manmeri na ol pikinini.

*Nau yu ken baim 4-pela "Arch Book"
long tok Pisin:*

**Pis I Kisim Jona
God I Helpim Daniel
Haus Antap Long Ston
King Em I Singaut**

*4-pela Baibel stori bilong ol pikinini.
Ol papamama i laikim ol tu.*

Salim oda i go long:



KRISTEN PRES
Sales Division
The Christian Book Centre
Box 222, Madang

SAVE LONG OL MEMBA



MISTA TONI ILA
(Lae Open)

AS PLES: Lariau

OL KRISMAS: 28

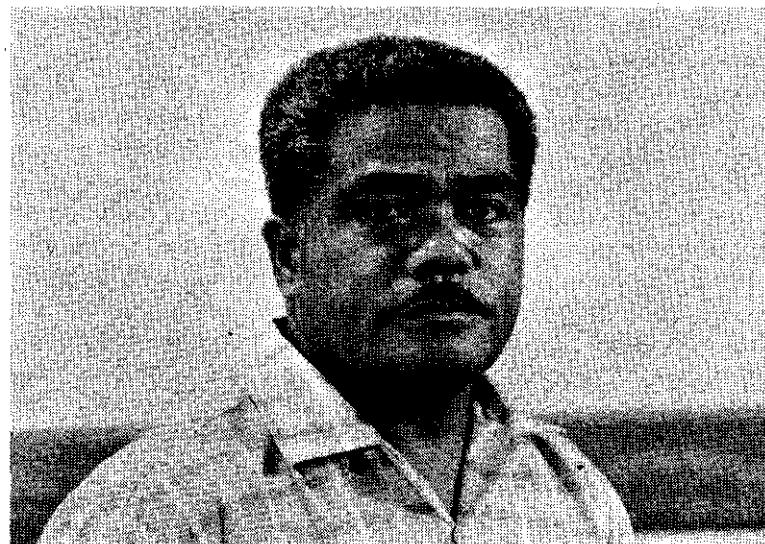
LOTU: Katolik

SKUL: Em i winim skul bilong em long Sogeri Haiskul na winim wapela kain setifiket ol i kolin New South Wales Leaving Certificate.

WOK: Wok long Monier Kampani olsem treni bosman na bihain em i wok long Titan Kampani long Lae. Bihain em i kamap olsem man bilong givim skul long ol man i wok long New Guinea Containers Faktori. Em i memba bilong Lae Wokes Asosiesen na seketeri bilong Pangu Pati long Morobe Distrik.

LUKIM PINIS: Em i go pinis long Australia.

FAMILI: Em i marit na i gat 2-pela pikinini.



MISTA JOHN FIFITA
(Kula Open)

AS PLES: Panaeti Ailan

OL KRISMAS: 39

LOTU: Yunaitet Sios

SKUL: Winim Fom 2 long Sogeri Haiskul.

WOK: Bisnis Advaisari Ofisa bilong Louisiade Lokal Gavman Kaunsil, seketeri bilong Misima KOPRATIF Asosiesen, na seketeri bilong Misima Spot Asosiesen. Em i siaman bilong Milne Bay Wokes Asosiesen.

FAMILI: Em i marit na i gat 2-pela pikinini.



MISTA JOSEPH IUANGA
(Kundiawa Open)

AS PLES: Kundiawa

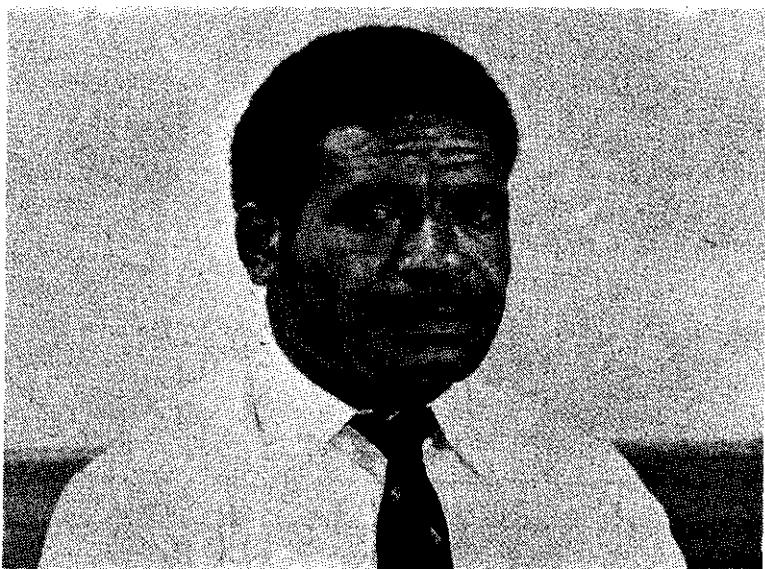
OL KRISMAS: 40

LOTU: Katolik

SKUL: Em i skul long Misin na bihain em i go long Katekis Skul.

WOK: Katekis na kaunsila na siaman bilong Simbu Kaunsil Sevis Yunit Bot.

FAMILI: Em i marit na i gat 8-pela pikinini.



MISTA ANDREW WABIRIA
(Koroba-Kopiago Open)

AS PLES: Tari

OL KRISMAS: 34

LOTU: Katolik

SKUL: Em i no go long wapela skul.

WOK: Fama na wapela bisnisman na presiden bilong Koroba Lokal Gavman Kaunsil. Long yia 1968 em i kamap memba bilong Haus Asembli inap nau. Bipo long namba tu Haus Asembli em i bin i stap Asisten Ministerial Memba bilong Bus na Graun.

LUKIM PINIS: Em i bin go lukluk raun pinis long sampela kantri.

FAMILI: Em i marit na i gat 3-pela pikinini.



manmeri bilong Papua Nu Gini stret i mas holim wok bilong Y.C.

Pater Begg i tok:Y.C. i mas kamap olsem wanpela oganaisesen ol man na meri bilong Papua Nu Gini i save lukautim.

Bai i gat wanpela kos i kamap long Me o Jun. Nem bilong dispela kos "Lidasip Kos". Ol bai i lainim moa wok.

Sapos yu gat askim long ol samting bilong Y.C., yu ken salim pas i go long:

Br. Stephen Marshall
National Director Y.C.
C.M. Lumi via Wewak,
West Sepik District.

Sapos yu gat nius bilong Y.C. yu ken salim pas i go long:

St. Francis Y.C. Senta,
P.O. Box 107,
Wewak. E.S.D.

Dia ol wantok.- Long te namba 9, 10, na 11 bilong Janueri, samting olsem 50 manmeri i mak Y.C. i bin bung long Nesenel Y.C. kibung long Madang. Dispela tibung i gutpela tru. Ol dispela manmeri bilong Y.C. i bin toktok long olkain aidia na problem bilong Y.C.

Nesenel dairekta bilong Y.C. Brata Stephen Marshall i bin toktok long wanpela samting i bikpela tru. Em i laik bai long yia 1975 ol

Bikpela Miting Bilong Y.C. Long Alexishafen



(Kirap long lephan, yu lukim): Jagara Pisa (Ai-tape), Joseph Noro (Lae), Gabriel Sosel (Kavieng) Pater Begg (Bougainville), Asbisop Noser (Madang) Bruder Stephen Marshall (Nesenel Direkta), Joel Elia (Daru) Pater Baur (Wewak).



PASIN BILONG BAIM WANTOK

Sapos yu stap long skul o long kaunsil o long wanpela klap, mobeta yupela kisim planti WANTOK i kam olgeta taim. Sapos yupela kisim 10-pela o moa, bai prais i daun tru. Yu rait na askim mipela tasol.

Hia nau yu raitim :

Nem:

Adres :

Mi laikim pepa i kam olgeta taim
Salim i kam long :

WANTOK - P.O. BOX 396 - WEWAK

Sapos yu wanpela yu laik kisim WANTOK i kam long yu stret, orait yu salim dispela tiket i kam:

Mi laik kisim WANTOK niuspepa inap wan yia olgeta. Nau mi salim \$4 (foa dola) i kam;

Nem:

Adres:

.....
Salim i kam long :

WANTOK - P.O. BOX 396 - WEWAK

WES IRIAN NAU IRIAN JAYA

Kantri arere long yumi, yumi save kolim Wes Irian, nau hetman bilong Indonesia, presiden Suharto, i laik givim nupela nem long en. Em hia: Irian Jaya.

Irian Jaya i min ples bilong go het hariap na gutpela tru.

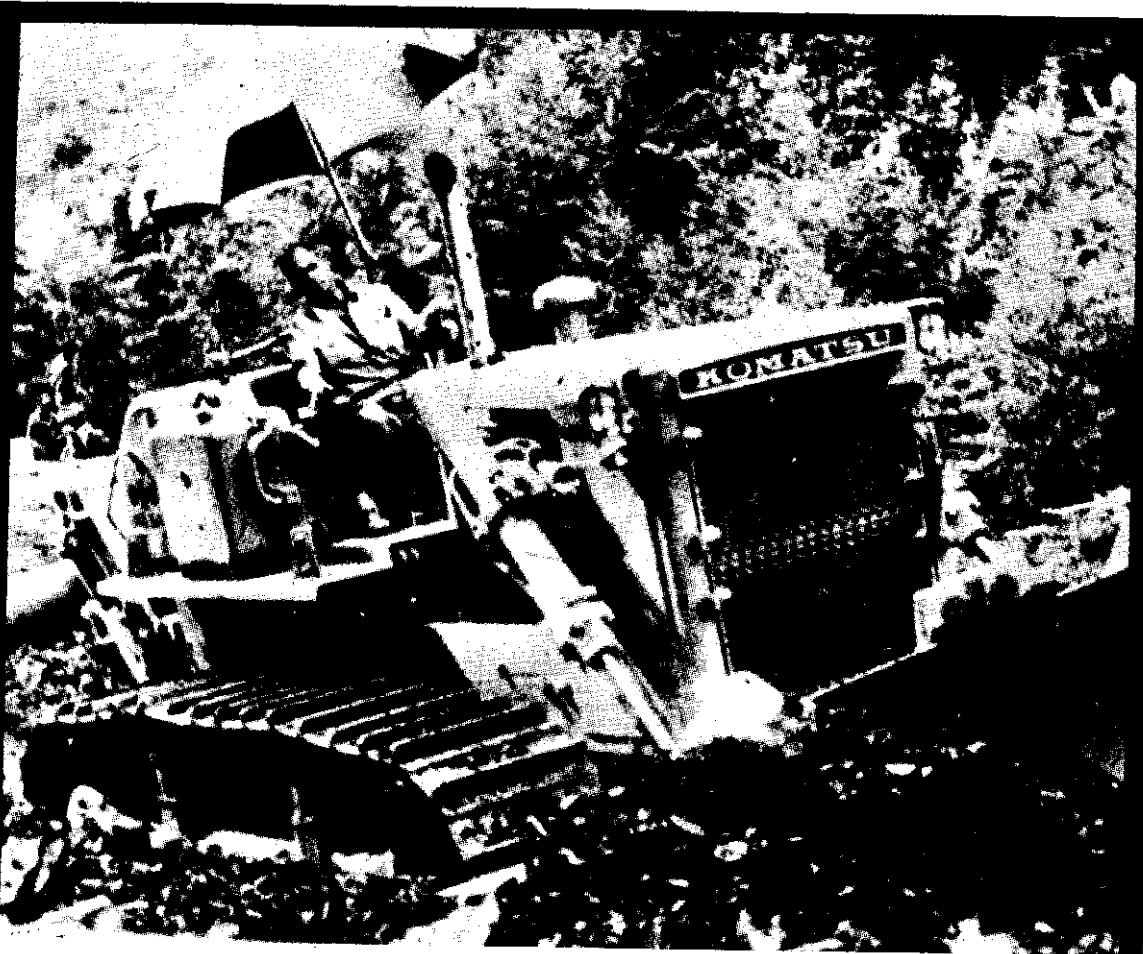
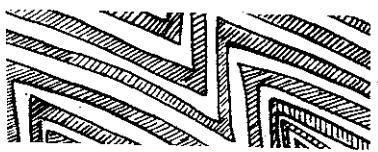
Sampela man i tok ol i bin givim nupela nem

bikos ol Indonesia yet i kolim Papua Nu Gini Is Irian...na i luk ol sem ol i ting bai tupe la kantri hia bai i wan tasol.

I no longtaim bipo wanpela tok win i kam long Indonesia, i spik: ol hetman bilong ol i no laik bai Australia i helpim Papua Nu Gini tumas. Papua Nu Gini i bin go het tumas tru na sapos ol man bilong Wes Irian i lukim, bai ol i

mangal na trabel i kam ap.

Olsem nau ol i givim nupela nem Irian Jaya long ples Wes Irian bilong grisim ol tasol bai nem bilong ol i ken tokim ol, ol i go het planti na olsem ol i no ken mangalim yumi. Nem Irian Jaya i min:bikpe la go het.....



KOMATSU the power and strength for Papua New Guinea

Parts and after sales service for KOMATSU Crawler Tractors and Track Loaders is provided by TUTT BRYANT PACIFIC LIMITED throughout Papua New Guinea and The British Solomons. Write for further details on how KOMATSU can help you in Papua New Guinea



Tutt Bryant Pacific Limited

LAE-MADANG-PORT MORESBY-GOROKA-RABAUL-KIETA

KOMISIN GO STRETIM WARI

Siaman bilong Komisi bilong lukaut long o wari bilong graun, Mista Sinaka Goava, i bin te limautim program bilong komisin hia na lukluk raun bilong en.

Em hia program bilong mun Mas, Epril, na Me:

- 27 Mas - Kerevat Maket
- 28 Mas - Bitanlagumgum
- 29 Mas - Rabaul (Wakurai Ni Gunan)

- 30 Mas - Baining
- 2 Epril - Mengen (Pomio)
- 3 Epril - Duke of Yorks
- 4 Epril - Rabaul (Suspenden LGC)
- 5 Epril - Toma Gaulim Koles
- 6 Epril - Namatanai
- 7 Epril - Konos Fatmilak
- 9 Epril - Kavieng Lakuruau Ngavalus
- 10 Epril - Panamecho
- 11 Epril - Taskul
- 12 Epril - Kieta
- 13 Epril - Hutjena Wakunai Tinputz
- 16 Epril - Buin Siwai
- 17 Epril - Kieta Panguna
- 7 Me - Lae
- 8 Me - Lae (Taun Kaunsil)
- 9 Me - Morobe Garaina
- 10 Me - Wau Menyamya
- 11 Me - Indagen Mumeng
- 12 Me - Finschhafen Kaiapit

PAPUA NU GINI TAIM

Siks Klok inap 7 klok
01 pipel kirap long bet
Eit inap 9 klok,
Toktok gris i lap.
Ten inap 11 klok
Kaikai buai spet i stap
Twelv inap 1 klok
Em ol i go long wok.
Tu inap 3 klok,
Wokabaut i kam bek;no
gat wok.
Bai yumi tok wanem?
Papua Nu Gini taim...
Robinson Kadir

Kaunsil nius

Kampani Wari

Em hia sampela moa nius em Direkta bilong Namasu Kampani, Mista Ramsay i salim i kam long mipela.

Mista Ramsay i tok olsem, bipo planti pipel long hap bilong bi-long Henganofi Lokal Gavman Kaunsil i toktok planti long stapim Namasu Kampani. Ol sampe-la arapela man i kisim sea long dispela kampani, ol tu ol i no laik-im dispela kampani i wok moa. Olgeta wantaim ol i ting olsem ol i kisim sea nating na kamap memba nating na ol i no save kisim inap profit mani bilong ol. Em olsem na ol i no

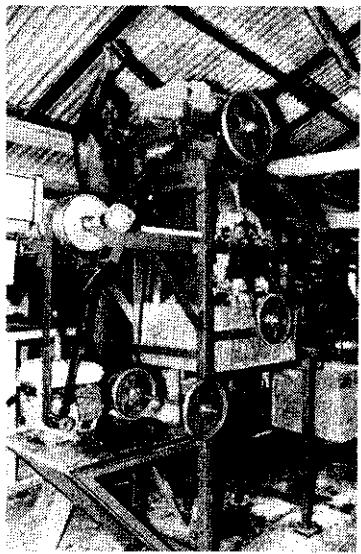
laikim olgeta wok bi-long dispela kampani. Ol i laik bai Namasu i pinistaim olgeta.

Tasol Direkta hia i bin tokim ol pipel olsem, nau i gat ol nupe-la lain direkta i wok long Namasu. Ol dispela lain man hia bai mekim Namasu i kamap bikpela na strongpela kampani long Papua Nu Gini.

Nau bai dispela nupe-la Bot bilong Direkta i givim sea i go long ol pipel long grup o lain.

Nau Namasu Kampani i stat long salim win mani bilong ol pipel i go long Lokal Gavman Kaunsil i stap klostu long hap bilong ol bai ol i ken go na kisim mani bilong ol isi tasol.

NUPELA MASIN BILONG WOKIM SAKSAK



Nau em i isi tru long ol man bilong ol ples i gat saksak.... Nau ol ples i ken bung na baim wanpela masin bilong wokim saksak... Nau yu ken wok bisnis wantaim saksak....

yu raitim pas tasol na askim long

KIWI INDUSTRIES, P.O. BOX 1116, LAE

Yu ken askim tu long:
KEREMA LOKAL GAVMAN KAUNSIL
na
SEPIK COASTAL AGENCIES, WEWAK

Baim masin bilong Papua Nu Gini stret....



BOYAMO SALI LONG PLES DEI

Poto hia i stap antap i soim Minista bilong Lokal Gavman Asosiesen, Mista Boyamo Sali i opim nupela bris bilong Kondepina insait long Westen Hailans Distrik. Yu ken lukim Minista i wokabaut antap long nupela bris wantaim ol 3-pela bikman bilong dispela hap.

Wantaim em long paslain tru long lephan, yu lukim Presiden bilong Dei Lokal Gavman Kaunsil Mista Nori Kume. Bihain long em long lephan sait yet, yu lukim Presiden bilang Maun Hagen Lokal Gavman Kaunsil, Mista Komp Dei, na long raithan sait yu ken lukim Distrik Komisina, o nambawan kiap bilong Westen Hailans Distrik, Mista Bob Bell.

Long taim Mista Boyamo Sali i opim dispela nupela bris, samting olsem 10,000 pipel i kamap.

Bikpela Bris

Long namba 9 de bi-long mun Februari long dispela yia, minista bilong Lokal Gavman Asosiesen Mista Boyamo Sali i opim Kondapina Bris klostu long Dei na Maun Hagen Lokal Gavman Kaunsil insait long Westen Hailans Distrik. Dispela 2-pela kaunsil wantaim i mekim bikpela wok tru long pinisim dispela bris. Tupela kaunsil hia i bin putim \$5,000 dola long baim ol ain na ol arapela samting bilong wokim dispela bris. Na Pural Developmen Fan i helpim 2-pela kaunsil long \$10,000 dola olgeta.

Mista Boyamo Sali i tokim ol pipel olsem, yupela mas tingting strong tru long mekim

wok bung wantaim ol pipel bilong arapela distrik na long kirapim Papua Nu Gini i go het inap long taim yumi kisim Selp Gavman na Independens.

KLASIFAIT PABLIK NOTIS

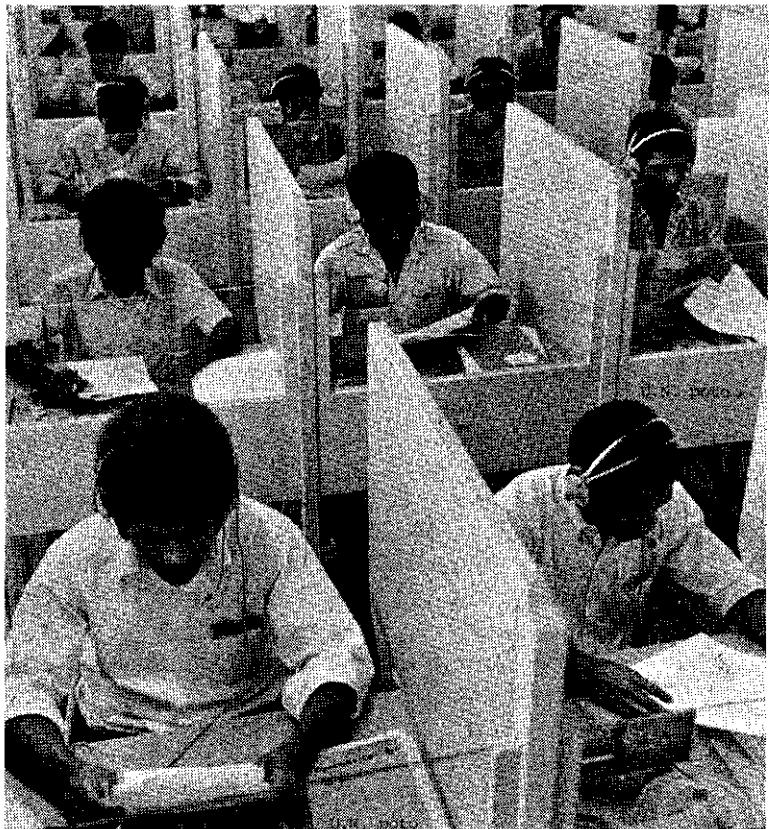
YU SAVE gutpela rot long wokabaut bilong yumi long olgeta de? Sapos yu laik kisim nating dispela buk, salim pas long Booklet, Box 1096, Boroko.

Wantok Publications bi-long Wewak(P.O.Box 396) i wokim, na Wirui Pres long Wewak i prinim.

TUPELA KAIN WOK WANTAIM HELPIM KANTRI



Dispela man em i bilong ples Makia klostu long Goroka na em i insait long wanpela liklik bisnis bilong wokim ol blanket na laplap long gras bi-long sipsip. Dipatmen bilong Bisnis i helpim em.



Hia ol studen long Edministresen Koles long Port Moresby i stap insait long ol liklik rum na i lainim olkain nupela tok ples. Ol i save harim tok long yau bilong ol na ol i tokautim gen.

WINIM MAN

\$5 dola i wet i stap

5 pela man inap winim
wan dola wan dola.
Mekim tasol wanem samting
mipela i askim daunbilo hia.
Nau salim i kam long

**WANTOK piksa
Box 396, Wewak**

Pik antap i laik painim rot i go long poroman bilong em. Tasol wanpela tambaran i banisim rot. Yu inap helpim em painim rot? I tambu long kalapim banis.

Raitim nem na adres bilong yu daunbilo na salim i kam.